

TOUR TRUNG HOA



URA TRAVEL

ENJOY YOUR WOLDERFUL WORLD!

412 NGUYỄN THỊ MINH KHAI
HOTLINE: 0868.13.16.18

THƯỢNG HẢI – TÔ CHÂU - TÂY Ô TRẦN HÀNG CHÂU - NGHỈ ĐÊM TÂY Ô TRẦN

5 Ngày 5 Đêm - BAY CHINA EASTERN AIRLINES

Điểm nổi bật trong chương trình:

- Nghỉ đêm trong Tây Ô Trấn thanh bình
- Tặng thưởng thức Lẩu Thượng Hải ấm áp
- Tặng thưởng thức Buffet BBQ đa dạng đặc sắc
- Nghỉ ngơi ở khách sạn 4 sao tiện nghi suốt hành trình
- Tây Ô Trấn – đèn lồng đỏ soi bóng dòng sông cổ.
- Dạo thuyền Tây Hồ – thơ mộng như tranh thủy mặc
- Hàn Sơn Tự - ngôi chùa cổ tại trấn Phong Kiều.
- Thất Lý Sơn Đường – phố cổ đi bộ ngàn năm tuổi
- Bến Thượng Hải – thành phố không ngủ, rục rờ trong đêm.
- The Louis – flagship Louis Vuitton độc đáo tại Thượng Hải.
- Miếu Thành Hoàng - linh thiêng giữa lòng thành phố hiện đại.
- Hành lang đi bộ trên không Lục Gia Chủ – phồn hoa bên sông Hoàng Phố
- Phố đi bộ Nam Kinh – khu giao thương, giải trí sầm uất bậc nhất tại Thượng Hải
- Bay hãng hàng không top đầu Trung Hoa hành trình đẹp đi Thượng Hải về Hàng Châu.

URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 1: TP.HCM ➔ THƯỢNG HẢI (Ăn Sáng Nhẹ, Trưa, Tối)

Trưởng Đoàn đón Quý khách tại sân bay Tân Sơn Nhất để làm thủ tục checkin đáp chuyến bay **MU282 SGN – PVG** dự kiến **02:35 – 07:45** đi Thượng Hải. (chi tiết giờ bay theo lịch khởi hành từng ngày)

Đến **Thượng Hải**, Đoàn làm thủ tục nhập cảnh, Hướng dẫn viên địa phương chào mừng Đoàn và gửi phần ăn sáng nhẹ (bánh và nước). Sau đó, đoàn khởi hành bắt đầu hành trình tham quan :

- **Chùa Phật Ngọc** – tự viện phật giáo nổi tiếng của Trung Quốc, tọa lạc trên đường Giang Ninh Tây, là điểm tâm linh tiêu biểu của Thượng Hải và châu Á.

Trưa : Đoàn ăn trưa tại nhà hàng địa phương, sau bữa trưa, Đoàn tiếp tục hành trình :

- Check-in **Thiên An Ngàn Thụ, Tòa nhà nhảy múa** - công trình kiến trúc hiện đại độc đáo, còn được mệnh danh là “tòa nhà nhảy múa” của Thượng Hải.
- Tự do tham quan phố đi bộ **Nam Kinh** - nằm ngay trung tâm của Thành phố Thượng Hải, được người dân nơi đây tự hào gọi là “**Trung Hoa đệ nhất lộ**”, tồn tại hơn 100 năm, khu phố này giờ đây đã trở thành khu giao thương, mua bán, giải trí sầm uất bậc nhất tại Thượng Hải

Tối : Đoàn dùng bữa tối. Xe đưa Đoàn đến khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi. Tự do khám phá Thượng Hải về đêm.

Nghỉ đêm tại Thượng Hải.



NGÀY 2: THƯỢNG HẢI - LỤC GIA CHỦY - MIẾU THÀNH HOÀNG (Ăn Sáng, Trưa)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn. Sau đó khởi hành tham quan :

- **Kiến trúc Vạn Quốc – Bến Thượng Hải** - khu vực nổi tiếng thuộc quận Hoàng Phố, chạy dọc bờ sông Hoàng Phố và đối diện Phố Đông. Nơi đây tập trung các tòa nhà kiến trúc phương Tây cổ điển, từng thuộc khu tô giới quốc tế, tạo nên biểu tượng lịch sử – tài chính của Thượng Hải.
- Hành lang đi bộ trên không **Lục Gia Chủy** - điểm tham quan hiện đại tại Phố Đông, cho phép du khách tản bộ trên cao, ngắm trọn đường chân trời Thượng Hải với các tòa tháp biểu tượng rực rỡ cả ngày lẫn đêm.
- **Đồng Nhân Đường** – tiệm thuốc Đông y trứ danh, gắn liền với tinh hoa y học Trung Hoa hàng nghìn năm.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa, tiếp tục hành trình tham quan :

- **Starbucks Reserve Roastery & The Louis** – check-in hai biểu tượng hiện đại đang hot ở Thượng Hải: Starbucks lớn nhất Thượng Hải và flagship Louis Vuitton hình tàu hơi nước.
- **Phố đi bộ Miếu Thành Hoàng** - là khu phố cổ nổi tiếng, mang đậm nét văn hóa truyền thống Thượng Hải. Tại đây, du khách có thể tham quan kiến trúc cổ kính Trung Hoa, dạo mua sắm các sản phẩm thủ công mỹ nghệ và thưởng thức đặc sản địa phương như **tiểu long bao**, **bánh cua hấp** hay **kẹo hồ lô**.

Tối : Quý khách **tự túc ăn tối**, và tiếp tục khám phá khu Phố đi bộ Miếu Thành Hoàng về đêm với những ánh đèn rực rỡ, chụp ảnh và trải nghiệm không khí sầm uất của Thượng Hải cổ xưa.

Nghỉ đêm tại Thượng Hải.



NGÀY 3: THƯỢNG HẢI - TÔ CHÂU - TÂY Ô TRẦN

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng, làm thủ tục trả phòng.

Xe đưa Đoàn đi tham quan mua sắm tại :

- **Xưởng Ngọc** - là một điểm dừng chân thú vị trong hành trình khám phá văn hóa và thủ công truyền thống Trung Hoa. Đây không chỉ là nơi trưng bày các sản phẩm ngọc tinh xảo, mà còn là không gian để du khách tìm hiểu về nghệ thuật chế tác ngọc lâu đời, một phần quan trọng trong di sản văn hóa Trung Quốc.

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương, tiếp tục di chuyển đi **Tô Châu**.

Đến **Tô Châu**, Đoàn tham quan :

- **Hàn Sơn Tự** - ngôi chùa cổ linh thiêng nằm phía Tây trấn Phong Kiều, mang đậm giá trị lịch sử và văn hóa.
- Phố cổ ngàn năm **Thất Lý Sơn Đường** – được mệnh danh là "**con phố số 1 ở Cô Tô**" với tuyến phố đi bộ gần 1.200 năm tuổi dài 3.829,6m, nổi bật với nhà cổ, cửa hàng nhỏ, nhà hàng ven sông, thuyền du lịch tấp nập, tái hiện trọn vẹn vẻ đẹp độc đáo sông nước Giang Nam.

Sau đó Đoàn di chuyển đi **Ô Trấn**, tham quan :

- **Ô Trấn khu Tây Sách** - là một trong sáu cổ trấn nổi tiếng của vùng Giang Nam. Nơi đây có hệ thống sông ngòi đan xen, cầu đá nối liền, tường trắng mái ngói đen tạo nên khung cảnh đặc



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

trung của vùng sông nước **Giang Nam**. **Khu Tây Sách** được bảo tồn nguyên vẹn, khung cảnh thanh bình, có nhiều điểm tham quan như xưởng thủ công truyền thống, sân khấu cổ, bảo tàng... cùng với các quán ăn và trà quán mang đậm phong vị cổ trấn. Quý khách tự do tham quan xưởng thủ công, bảo tàng, trà quán, ngắm cảnh “tiểu kiều – lưu thủy – nhân gia”, đặc biệt lung linh, thơ mộng khi đêm xuống (*chi phí dạo thuyền tự túc*)

Tối : Đoàn dùng bữa tối, tự do khám phá Ô Trấn về đêm.

Nghỉ đêm tại Tây Ô Trấn.



NGÀY 4: Ô TRẤN - HÀNG CHÂU

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, tự do khám phá và cảm nhận sự yên bình, nét đẹp cổ kính của **Ô Trấn**.

Đến giờ hẹn, Đoàn làm thủ tục trả phòng.

Trưa : Sau khi dùng cơm trưa, Đoàn di chuyển về thành phố **Hàng Châu**, là thủ phủ của tỉnh Chiết Giang, nằm ở hạ lưu sông Tiền Đường, phía nam vịnh Hàng Châu. Thành phố nổi tiếng với phong cảnh hữu tình và được mệnh danh là “**thiên đường hạ giới**”.

Đến **Hàng Châu**, Đoàn tham quan :

- **Vườn trà Trà Long Tĩnh** – thường thức Top 10 loại trà đứng đầu của Trung Quốc, Hoàng Đế Mãn Thanh Càn Long đã đến thăm Hàng Châu, đã thưởng thức và đã sắc phong cho 18 cây trà được trồng trước Long Tĩnh Tự là Hoàng Trà, nằm ở phía tây bắc mà bây giờ là làng Long Tĩnh

Tối : Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương và về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

Quý khách có thể xem show **Tổng Thành – Thiên Cổ Tình** chương trình nghệ thuật hoành tráng đặc trưng của Hàng Châu và Hàng Châu chính là cái nôi cho hàng loạt show Thiên Cổ Tình (*Chi phí tự túc*)

Nghỉ đêm tại Hàng Châu.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 5: HÀNG CHÂU → TPHCM

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Sau khi dùng bữa sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng, Đoàn khởi hành tham quan :

- **Ngòi thuyền thường ngoạn Tây Hồ** - hồ nước thơ mộng bậc nhất Trung Quốc, nổi tiếng với cảnh sắc hữu tình và giá trị văn hóa lâu đời. Chiêm ngưỡng các thắng cảnh bên ngoài tiêu biểu như *Quả Sơn, Đoạn Kiều, Trường Kiều, Tô Đê – Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cảng Quan Ngự*. Nơi đây gắn liền với nhiều truyền thuyết nổi tiếng như *Lương Sơn Bá – Chúc Anh Đài, Thanh Xà – Bạch Xà*, cùng dấu ấn của thi nhân Lý Bạch.

Trưa : Đoàn dùng cơm trưa, sau bữa trưa, Đoàn tiếp tục hành trình tham quan :

- **Ban công thành phố G20** - nằm bên bờ sông Tiền Đường ở Hàng Châu, từng là điểm nhấn của Hội nghị Thượng đỉnh G20 năm 2016 tại Hàng Châu, với không gian xanh mát, tầm nhìn thoáng đãng hướng ra dòng sông và đường chân trời hiện đại, nơi đây là điểm check-in lý tưởng để ngắm cảnh và chụp ảnh.
- Tham quan **công xưởng** và tìm hiểu công nghệ sản xuất các vật dụng **nhà bếp hiện đại** tại Hàng Châu.

Tối : Đoàn dùng bữa tối, xe đưa Đoàn di chuyển ra sân bay làm thủ tục **đáp chuyến bay MU869 HGH - SGN 21:55 - 01:00+1 về TPHCM.**

Đến TPHCM, HDV chia tay đoàn. Hẹn gặp lại quý khách.



KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

LỊCH KHỞI HÀNH

NGÀY KHỞI HÀNH	CHUYẾN BAY	GIÁ TOUR TRỌN GÓI 1 KHÁCH (VND)		
		NGƯỜI LỚN (Trên 11 Tuổi)	TRẺ EM (Từ 2-11 tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 tuổi)
08/04/2026 15/04/2026	MU282 SGN PVG 02:35 - 07:45 MU869 HGH SGN 21:55 – 01:00+1	17.800.000	16.140.000	5.340.000
22/04/2026 (GIỖ TỔ)		18.800.000	16.940.000	5.640.000
29/04/2026 (LỄ 30/04-01/05)		21.800.000	19.340.000	6.540.000
06/05/2026 13/05/2026 20/05/2026 27/05/2026		17.800.000	16.140.000	5.340.000
03/06/2026 10/06/2026 17/06/2026 24/06/2026		18.800.000	16.940.000	5.640.000
04/07/2026 11/07/2026 18/07/2026 25/07/2026		18.800.000	16.940.000	5.640.000
01/08/2026 08/08/2026 15/08/2026 22/08/2026		18.800.000	16.940.000	5.640.000
29/08/2026		19.800.000	17.740.000	5.940.000



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

GIÁ TOUR BAO GỒM

1. Vé máy bay khứ hồi theo đoàn (gồm 1 kiện 23kg ký gởi + 07kg hành lý xách tay)
2. Bảo hiểm du lịch Quốc tế suốt tuyến.
3. Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước (có thể thay đổi tại thời điểm xuất vé).
4. Khách sạn tiêu chuẩn **4* địa phương** (2 người/phòng - phòng 3 người trường hợp đi lẻ nam hoặc nữ).
 - **Khách sạn Ô Trấn không có phòng 3 nên nhóm 3 phụ thu khách còn lại (1.050.000 VNĐ/đêm Ô Trấn).**
 - **Thượng Hải: Holiday Inn Express Shanghai** hoặc tương đương
 - **Ô Trấn: Waterside Resort, Wuzhen Tong'an Inn,** hoặc tương đương
 - **Hàng Châu: Hangzhou Holidays inn express Hotel** hoặc tương đương
5. Visa đoàn nhập cảnh Trung Quốc cho khách **hộ chiếu Việt Nam. (Scan Hộ chiếu + FILE hình thẻ 4*6 nền trắng)**
6. Phục vụ 1 chai nước suối/khách/ngày.
7. Các bữa ăn như chương trình (các bữa ăn có thể thay đổi phù hợp với tuyến điểm tùy nhiên vẫn đảm bảo đủ số lượng và chất lượng bữa ăn tương đương hoặc hơn).
8. Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
9. Vé tham quan như chương trình.
10. Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM

1. Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
2. Phụ thu phòng đơn (nếu có) **(3.200.000VNĐ).**
3. Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có): **(giá tham khảo 945.000VNĐ/khách).**
4. Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên thanh toán tại nước ngoài sẽ **tính theo tỷ giá tại thời điểm** mức đề nghị **30 đô la Mỹ /khách/tour tương đương 840.000/khách/tour.**

GIÁ TOUR TRẺ EM

- Trẻ nhỏ dưới 2 tuổi: 30% giá tour người lớn (sử dụng giường chung với người lớn).
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi (Không có chế độ giường riêng).
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: 100% (Có chế độ giường riêng).
- Trẻ em đủ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn.

ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY:

Ngay sau khi đăng ký tour, cọc 50% tổng giá tour, Phần còn lại Vui lòng thanh toán trước 14 ngày khởi hành.

1. Hủy tour sau khi đăng ký phí phạt 50% tiền cọc (+phí visa nếu có).



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

2. Hủy tour trước 30 ngày phí phạt = 50% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
3. Hủy tour trước 20 ngày phí phạt = 75% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc)
4. Sau thời gian trên phí phạt = 100% tổng giá trị chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)
5. Việc hủy bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với Công ty hoặc qua fax, email, tin nhắn điện thoại và phải được Công ty xác nhận. Việc hủy bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.
6. Đối với trường hợp quý khách đặt tour đi cùng nhóm bạn hoặc gia đình (từ 2 khách trở lên): Nếu một người trong nhóm không đạt visa thì được hoàn **100%** tour, riêng các thành viên còn lại khác đã đạt visa mà hủy tour sẽ áp dụng theo chính sách hủy tour chung.

Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.

LƯU Ý

1. **Hộ chiếu Phải còn thời hạn sử dụng trên 6 tháng (Tính từ ngày khởi hành).**
2. Trước khi đăng ký tour du lịch xin Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình tour, điều khoản, giá tour bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình.
3. Trường hợp quý khách đã có visa sẽ được trừ lại **500.000 VNĐ**
4. Nếu khách hàng bị cơ quan xuất nhập cảnh từ chối xuất cảnh hoặc nhập cảnh vì lí do cá nhân (hình ảnh, thông tin trong bản gốc bị mờ, không rõ ràng, hộ chiếu hết hạn hoặc không đúng qui định...), công ty du lịch sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
5. Công dân phải hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế với nhà nước và không vi phạm pháp luật mới được xuất cảnh. Trong trường hợp cá nhân còn nợ thuế, không được phép xuất cảnh thì Công ty không chịu trách nhiệm bồi hoàn thiệt hại.
6. Quý khách từ 70 tuổi trở lên cần đảm bảo được sức khỏe đủ để có thể tham gia hành trình tour, khuyến khích nên đi cùng người thân để cùng hỗ trợ khi cần. Nếu Quý Khách có bệnh nền, thể trạng không tốt cần có giấy khám sức khỏe của Bác Sĩ để đảm bảo đủ sức khỏe đi du lịch nước ngoài.
7. Quý khách mang thai xin vui lòng báo cho nhân viên bán tour ngay tại thời điểm đăng ký để được tư vấn thêm thông tin. Lưu ý phải có ý kiến của bác sĩ trước khi đi tour.
8. Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, công ty sẽ nhận đủ số lượng khách tối thiểu 10 khách người lớn và đảm bảo đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Trong trường hợp đoàn không đủ khách, công ty có trách nhiệm thông báo cho Quý khách trước ngày khởi hành 07 ngày và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành khác, hoặc hoàn trả toàn bộ số tiền mà Quý khách đã thanh toán.
9. Quý khách đã phẫu thuật thẩm mỹ vui lòng làm lại hộ chiếu mới theo hình ảnh ở thời điểm hiện tại. Nếu không nhập cảnh được do ảnh hộ chiếu khác hình ảnh thực tế, công ty du lịch không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
10. Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được thông báo trước.
11. Do visa Trung Quốc là visa đoàn cùng đi cùng về đúng ngày kết thúc tour.
12. Tour thuần túy du lịch, suốt chương trình Quý khách không được rời đoàn. (Đối với Khách hàng tách đoàn, Chi phí tách đoàn Phía công ty Trung Quốc sẽ thu phí tách đoàn).



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

13. Nếu khách có visa rời phải mang theo lúc đi tour. Quý khách là Việt Kiều hoặc người nước ngoài phải mang theo visa tái nhập Việt Nam.
14. Trẻ em dưới 15 tuổi phải có bố mẹ đi cùng hoặc người được uỷ quyền phải có giấy uỷ quyền từ bố mẹ.
15. Công ty sẽ hỗ trợ về thủ tục hồ sơ trong khả năng khi Quý khách bị từ chối nhập cảnh vào lãnh thổ Trung Quốc.
16. Trong những trường hợp khách quan như : khủng bố, thiên tai...hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như : máy bay, tàu hỏa...thì Công Ty sẽ giữ quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh.

THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC

1. Hộ chiếu: Scan hoặc chụp hình, lưu ý không được mất góc, để dẹt 180 độ, không dính ngón tay.
2. Hình 4x6: hình mới nhất trong vòng 6 tháng đến hiện tại, nền trắng, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA